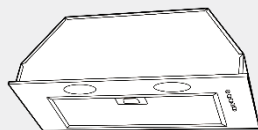


Fensa



MANUAL DE USUARIO

CAMPANA DE COCINA

FX-5200

LA INSTALACIÓN DEL PRODUCTO DEBERÁ SER REALIZADA SOLAMENTE POR INSTALADORES AUTORIZADOS POR LA SUPERINTENDENCIA DE ELECTRICIDAD Y COMBUSTIBLES (SEC)

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO ESTE ARTEFACTO.



**BIENVENIDO AL MUNDO DEL USO
SIMPLE Y SIN PREOCUPACIONES**

¡Felicitaciones! Es usted un cliente especial que ha acabado de adquirir un producto con la calidad mundial Fensa. En este manual usted encontrará toda la información para su seguridad y el uso adecuado de su campana. Lea todas las instrucciones antes de utilizar el producto y guarde este manual como referencia futura. Guarde la factura de compra; la garantía vale solamente mediante su presentación al Servicio Autorizado.



Este aparato debe ser utilizado sólo para uso doméstico. El fabricante o importador no asume ninguna responsabilidad por otro uso. Se aconseja conservar este manual de instrucciones de modo que pueda ser consultado para todas las indicaciones y consejos que sean útiles para un correcto y óptimo uso. La instalación de su campana debe seguir las instrucciones que se describen en este manual. Lea las instrucciones de uso antes de encender este artefacto. Este artefacto está ajustado para ser instalado de 0 a 3000 metros sobre el nivel del mar.

ÍNDICE

Especificación del Producto	02
Precauciones de Seguridad	02
Recomendaciones y Sugerencias	04
Características	05
Instalación y Uso	06
Mantenimiento	09
Póliza de Garantía Legal	12

ADVERTENCIA

Este aparato no está destinado a ser usado por personas (incluido niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, salvo si ha tenido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.

ESPECIFICACIÓN DEL PRODUCTO

Modelo	FX-5200
Voltaje Nominal	220-240V~
Frecuencia Voltaje Nominal	50Hz
Flujo de Aire Máximo	700m ³ /h
Potencia Luz	2×Max.2W Lámpara LED
Potencia de Motor	1×270W
Diámetro del Adaptador de Salida	120mm

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Por favor observe que cuando la campana de cocina esté funcionando simultáneamente con una chimenea de llama abierta o quemador que dependa del aire del entorno, es posible que la campana extraiga el aire que el quemador requiere para la combustión. La presión negativa en el ambiente no debe exceder de 4 Pa (4x10⁻⁵ bares). Provea ventilación adecuada en el entorno para una operación segura de la campana de cocina. Acate las leyes locales aplicables para extracción del aire al exterior.

Antes de conectar la campana a la red eléctrica:

Verifique que la placa de características ubicada al interior del artefacto que el voltaje y la potencia corresponda a la red

y que el tomacorriente es adecuado. En caso de duda pida ayuda a un electricista calificado.

ADVERTENCIA:

Bajo ciertas circunstancias los artefactos eléctricos pueden constituir un riesgo de peligro.

- No verifique el estado de los filtros mientras la campana esté funcionando.
- No toque ampolletas ni áreas adyacentes, después de haber usado la iluminación por largo rato.
- No debe flamear alimentos bajo la campana de cocina.
- Evite llamas abiertas por el daño a los filtros y el riesgo de incendio.

- Permanentemente supervise durante frituras, el aceite sobrecalentado puede ser un peligro de incendio.
- Desconecte el enchufe eléctrico antes de efectuar cualquier mantenimiento.
- Debe haber ventilación adecuada en la sala cuando esté funcionando la campana de cocina.
- Existe riesgo de incendio si la limpieza no se hace de acuerdo con las instrucciones.
- Si el cable de alimentación está dañado o debe ser cambiado por algún motivo, debe utilizarse el repuesto original que provee el fabricante los servicios autorizados. El reemplazo del cable debe realizarse a través del servicio técnico autorizado.
- Este artefacto no está previsto para uso por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales, o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, salvo que hayan recibido supervisión o instrucción relativa al artefacto por una persona responsable de su seguridad.
- Niños deben ser supervisados para tener la seguridad que no jueguen con el artefacto.
- El aire no debe descargarse a chimeneas que se usen para expeler humos de artefactos que quemen gas u otros combustibles.
- La distancia mínima entre la superficie sobre la que se encuentren los recipientes de cocción sobre la cocina y la parte más baja de la campana debe ser por lo menos de 65 cm. Si las instrucciones para la instalación de la cocina a gas especifican una distancia mayor, debe respetarse este requerimiento.
- Deben respetarse las normativas relativas a descargas de aire.

RECOMENDACIONES Y SUGERENCIAS

SOBRE LA INSTALACIÓN

El fabricante no se hará responsable de cualquier daño que resulte de una instalación incorrecta o inadecuada.

- Por favor lea este manual de instrucción antes de instalar y utilizar esta campana de cocina. Mantenga este manual en un lugar seguro para futura referencia.
- Esta campana de cocina debe ser utilizada en Modalidad Ducto (extracción de gases hacia el exterior).
- El trabajo de instalación y servicio, sólo puede ser realizado por un técnico de servicio calificado y capacitado.
- Revise que el voltaje de la red eléctrica corresponda al indicado en la placa de características nominal ubicada en la campana.
- No conecte la campana a ductos de extracción que contengan gases (calefones, chimeneas, etc.)
- Si la campana se utiliza junto con aparatos que no son eléctricos (ej. Cocinas a gas), se debe garantizar que en la habitación haya una ventilación suficiente para prevenir el retro-flujo de gases de combustión. La cocina debe tener una apertura directa al aire libre con el fin de garantizar la entrada de aire limpio.

- La distancia mínima entre la campana y los quemadores de una cocina a gas es de 750mm, y de 650mm entre los quemadores de una cocina eléctrica. Si la instalación para los quemadores a gas especifica una distancia mayor, esto debe ser respetado.

NOTA: Se requieren dos o más personas para instalar o mover este aparato. No cumplir con esto podría causar daño físico.

SOBRE EL USO

- La campana de cocina ha sido diseñada solo para uso doméstico para eliminar gases de la cocina.
- Nunca utilice la campana para fines distintos a aquellos para los que fue diseñada.
- Nunca deje llamas encendidas sin nada encima bajo la campana cuando esté funcionando.
- Ajuste la intensidad de la llama para direccionarla solo hacia el fondo de la olla; asegurándose que no envuelva los costados de la olla.
- Los sartenes deben ser monitoreados continuamente durante su uso: el aceite

sobrecalentado puede provocar riesgo de incendio.

- La campana no debe ser utilizada por niños o por personas no instruidas sobre su correcto uso.

SOBRE EL MANTENIMIENTO

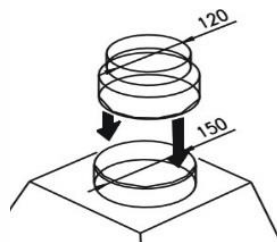
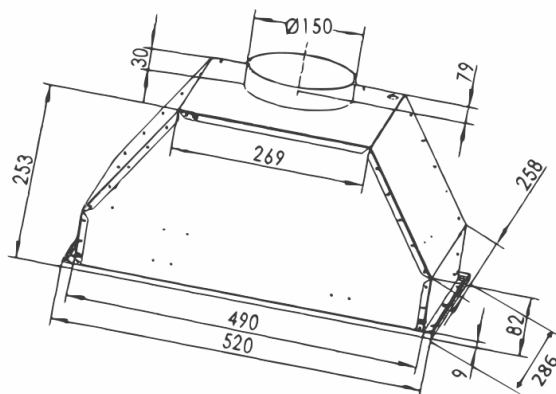
- El mantenimiento adecuado de la campana garantizará el desempeño adecuado de la unidad.
- Desconecte la campana de la corriente eléctrica antes de ejecutar cualquier

trabajo de mantenimiento.

- Limpie y/o reemplace los filtros de grasa de aluminio después del periodo especificado.
- Limpie la campana utilizando un trapo húmedo y un detergente líquido neutral.
- ELIMINACIÓN: No elimine este producto como residuo urbano no clasificado, ni como basura doméstica. Es necesario que se recoja como residuo de tratamiento especial.

CARACTERÍSTICAS

DIMENSIONES



INSTALACIÓN Y USO

NOTAS

1: En campanas de acero inoxidable, remueva cuidadosamente la película protectora de plástico de todas las superficies externas antes de la instalación final.

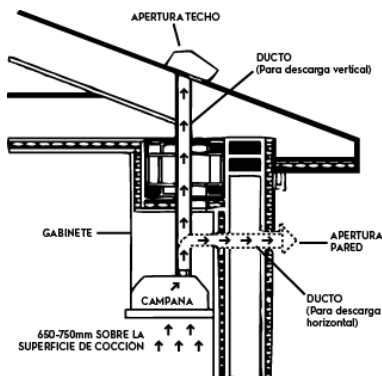
2: Se requieren al menos dos personas para montar la campana.

DESCRIPCIÓN / CONEXIONES

La campana se puede instalar en la modalidad Ducto o Recirculante.

Modalidad Ducto.

La campana aspira el aire de la cocina saturado con gases y olores, lo pasa a través de filtros de grasa y lo expelle hacia el exterior a través de un tubo de salida.



Precaución: Para reducir el riesgo de incendio, de preferencia utilice un ducto de metal.

- Decida por dónde correrá el ducto entre la campana y el exterior.
- Un ducto recto, corto permitirá que la campana se desempeñe más eficientemente.
- Ductos largos, con codos y transiciones reducirán el desempeño de la campana. Úselos lo menos posible. Se podría requerir ductos más grandes para un mejor desempeño en caso de trayectos de ducto más largos.
- Se recomienda utilizar ductos tubulares de $\phi 120\text{mm}$.
- El aire no debe ser descargado en un conducto que se utilice para la extracción de gases de aparatos que quemen gas u otros combustibles. Se debe cumplir con las regulaciones concernientes a la extracción de aire.
- Instale una apertura en la pared/techo. Conecte un ducto cilíndrico a la apertura y trabaje hacia la ubicación de la campana. Use cinta para ductos para sellar las juntas entre las secciones del ducto.

Modalidad Recirculante.

El modo recirculante puede ser usado cuando el lugar de instalación no disponga de las condiciones necesarias para instalar un ducto hacia el exterior. En el modo recirculante el aire aspirado por

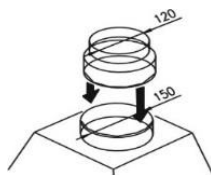
la campana será depurado y retornado a la sala. Para depurar el aire aspirado solo es necesaria la instalación de los filtros de carbón provistos con el producto.

Conexión Eléctrica

- El artefacto es fabricado como clase I, por lo que cuenta con un enchufe con conexión a tierra por lo tanto el enchufe hembra de la instalación domiciliaria debe contar con conexión a tierra.
- La campana debe instalarse de modo que el enchufe sea accesible con facilidad.
- El cableado eléctrico debe ser realizado por una persona calificada de acuerdo con todos los códigos y normas aplicables. Desconecte la fuente de energía desde la fuente de suministro principal antes de realizar el cableado.
- Si el cable de electricidad está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por una persona igualmente calificada para evitar riesgos.
- No use enchufes ni cables que no sean los proporcionados originalmente con la campana.

INSTALACIÓN

1. Adose el soporte de salida sobre la campana. Apriételo con 3 tornillos.
2. La campana está diseñada para operar con un ducto de extracción de $\phi 150\text{mm}$. Si se tiene que utilizar un Ducto de extracción de $\phi 120\text{mm}$, se requerirá el reductor a $\phi 120\text{mm}$.

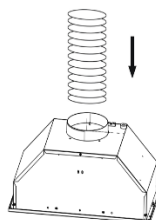


Instalación Modo Ducto:

Antes de fijar, se debe instalar el ducto de extracción de salida para la evacuación de aire hacia el exterior. Use ductos de extracción de salida con el largo mínimo indispensable;

- Mínimo de curvaturas posible (ángulo curvatura máximo de 90°);
- material certificado (según el estado);
- y lo más liso posible por dentro.

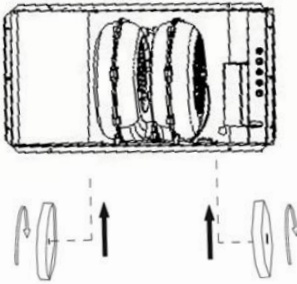
También es aconsejable evitar cualquier cambio drástico en las secciones transversales del ducto (diámetro máximo recomendado: $\phi \text{ ducto} + 5\text{mm}$).



Instalación Modo Recirculante:

Use este modo si no puede instalar el ducto.

- Instale el filtro de carbón, y asegúrelo hasta que escuchar el clic de detención.
- Coloque la grilla metálica después de instalar el filtro de carbón.



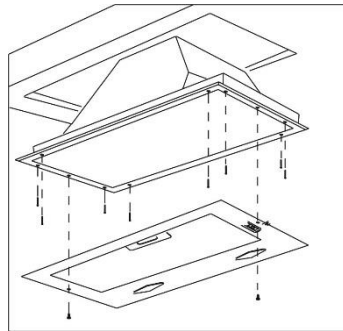
- Para retirar los filtros de carbón, remueva girando en dirección a las agujas del reloj.

Empotrado en pared

1. Antes de fijar la campana, taladre en la pared o techo un agujero de 165mm de diámetro para Ductos de extracción de $\phi 150\text{mm}$ o de 135mm para Ductos de extracción de $\phi 120\text{mm}$.
2. En ambos casos, revise la posición de la salida de corriente y considere por dónde irá el cable, puesto que podría ser necesario tener que hacer un agujero en la pared para acomodarlo.
3. Desatornille 2 tornillos visibles ubicados en la campana en ambos

extremos laterales, luego habrá 8 agujeros de montaje disponibles alrededor de la unidad.

4. Levante la campana e introdúzcala por la apertura del gabinete. Asegure la unidad usando 8 tornillos largos de montaje. Coloque la placa frontal de la campana atornillando 2 tornillos.
5. Realice la conexión eléctrica.



6. La instalación ya ha concluido.

NOTA:

- El aire no debe ser descargado en un conducto que se utilice para la extracción de gases de aparatos que quemen gas u otros combustibles.
- Si las instrucciones de instalación especifican una distancia mayor a 650mm para quemadores de cocina, entonces esto debe ser respetado.
- Se debe cumplir con las regulaciones concernientes a la extracción de aire.

OPERACIÓN

Esta campana se acciona utilizando el botón "OFF" de encendido/apagado en el panel frontal.

El interruptor con el símbolo de luz enciende y apaga la lámpara.

Los interruptores marcados con los número 1, 2, 3, enciende los ventiladores en los tres niveles de velocidad disponible.

OFF 	Apagado
 1 	Velocidad Baja
 2 	Velocidad Media
 3 	Velocidad Alta
 	Luz

MANTENIMIENTO

Filtros de carbón.

Los filtros de carbón no son lavables, no se pueden regenerar y tienen que ser reemplazados como mínimo cada 3 meses.

Controles de lámparas

Esta campana requiere dos lámparas LED. Estas dos lámparas son fáciles de reemplazar.

ADVERTENCIA: Siempre corte la fuente de energía antes de realizar cualquier operación en el aparato.

Limpieza de la campana.

El acero inoxidable es uno de los materiales más fáciles de limpiar. El cuidado ocasional ayudará a preservar su buena apariencia.

Consejos de limpieza:

- Agua caliente con jabón o detergente es todo lo que se necesita.
- Luego de limpiar enjuague con agua limpia. Seque con un trapo limpio y suave para evitar marcas de agua.
- Para descoloración o depósitos difíciles de quitar, use un limpiador para electrodomésticos no abrasivo, o polvo abrillantador de acero inoxidable con un poco de agua y un trapo suave.
- Para casos resistentes utilice una esponja de plástico o una escobilla suave junto con un limpiador y agua. Frote suavemente en dirección a las líneas de pulido o "veta" del acabado de acero. Evite utilizar demasiada presión que pueda dañar la superficie.
- No permita que los depósitos se acumulen por demasiado tiempo.
- No use esponjas o cepillos de metal corrientes. Se podrían adherir pequeños pedazos de metal a la superficie causando oxidación.
- No permita que soluciones salinas, desinfectantes, blanqueadores, o

componentes de limpieza permanezcan en contacto con el acero inoxidable por largo tiempo. Muchos de estos componentes contienen químicos que pueden ser dañinos. Enjuague con agua después del contacto y seque con un trapo limpio.

- Las superficies pintadas sólo deben limpiarse con agua tibia y un detergente suave.

EL FABRICANTE DECLINA TODA RESPONSABILIDAD POR EVENTUALES DAÑOS CAUSADOS POR NO ACATAR LAS ADVERTENCIAS DE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES.

CORRECTA ELIMINACIÓN DE ESTE PRODUCTO.

Este producto no debe ser eliminado junto con otros desechos domésticos.

Para prevenir posible daño al medio ambiente o la salud debido a la eliminación de desechos descontrolada, recicle este producto.

Si en un futuro usted necesita desechar este producto, NO lo haga echándolo con el resto de la basura doméstica. Sírvase enviar el producto a algún punto de reciclaje de su región.

PÓLIZA DE GARANTÍA LEGAL



Producto: _____

Modelo: _____

Nº de serie: _____

Fensa

PÓLIZA DE GARANTÍA LEGAL

Fensa garantiza el correcto funcionamiento del producto que es objeto de la presente póliza, durante los plazos y condiciones siguientes:

1. En el evento que por deficiencias de fabricación o de calidad de sus materiales, partes, piezas o componentes, el producto experimente una falla que lo haga no apto para su uso normal, le será reparado al consumidor, en forma gratuita, por el SERVICIO ASISTENCIA INTEGRAL FENSA. La presente garantía no tendrá validez si el producto se hubiere deteriorado por un hecho imputable al consumidor.
2. En el caso de presentar el producto una falla, el consumidor en conformidad a lo

dispuesto en el inciso 6° del artículo 21 de la ley N°19.496, sobre derechos de los consumidores, deberá hacer efectiva la presente garantía, requiriendo la prestación del SERVICIO ASISTENCIA INTEGRAL FENSA.

Para los efectos de lo dispuesto en el párrafo anterior, el consumidor deberá presentar al SERVICIO ASISTENCIA INTEGRAL FENSA, la presente póliza, acompañada de la factura o boleta de compra del producto.

3. Esta garantía tendrá vigencia y será válida durante los tres meses siguientes a la fecha de compra del producto por parte del consumidor.

RED DE SERVICIO ASISTENCIA INTEGRAL

REGIONES	SECTOR	S.A.I.	DIRECCIÓN
XV	ARICA	BRAVO Y AGUIRRE LTDA.	PATRICION LYNCH # 224
I	IQUIQUE		CALLE LAS ROSAS # 2124
II	ANTOFAGASTA	SERV. IND. SOSSA Y CUEVAS LTDA.	LATORRE # 3264
	CALAMA	SERVICIOS FERNANDEZ LTDA.	VARGAS # 1891
III	VALLENAR	COM. ORESTES AVALOS E HIJOS LTDA.	A. PRAT # 562
IV	LA SERENA	COM. ORESTES AVALOS E HIJOS LTDA.	COLON # 578
	COQUIMBO	ORESTES AVALOS P.	PORTALES # 538
	OVALLE	FERNANDEZ Y CÍA. LTDA.	COQUIMBO # 409
V	VIÑA DEL MAR	SERVICIOS INDUSTRIALES LTDA.	QUILLOTA # 951
	SAN FELIPE		FREIRE # 245
	SAN ANTONIO	SUCKEL Y CÍA. LTDA.	BARROS LUCO # 2291
RM	MELIPILLA		SERRANO # 118
	ÑUÑO A	SUCKEL Y CÍA. LTDA.	VICUÑA MACKENNA # 923
	SANTIAGO	SERTEC B Y V LTDA.	RICARDO CUMMING # 746
	PUENTE ALTO	GERMAN PASSI ALFARO	CONHCA Y TORO # 3181, LOCAL 2
	MAIPÚ	LUVECCE E HIJOS LTDA.	PORTALES # 165
VI	RANCAGUA	SERVICIO INTEGRAL LTDA.	CUEVAS # 839
VII	SAN FERNANDO	SERVICIO INTEGRAL LTDA.	CHACABUCO # 579
	CURICÓ	SERVICIO INTEGRAL LTDA.	VIDAL # 419
	TALCA	ARAYA Y ARAYA LTDA.	9 ORIENTE # 1254
	PARRAL		DIECIOCHO # 801 D
	LINARES	ROAVAL LTDA.	LAUTARO # 533
VIII	CHILLAN	DANIEL CORREA Y CÍA. LTDA.	CLAUDIO ARRAU # 939
	CONCEPCIÓN	LUCIO ALTAMIRANO Y CÍA. LTDA.	OROMPELLO # 714
	LOS ANGELES	SILVA CARPIO LTDA.	ERCILLA # 105
IX	ANGOL	CASTILLO Y PARRA LTDA.	O'HIGGINS # 433
	TEMUCO	BRUN Y VALENZUELA LTDA.	MIRAFLORES # 1099
XIV	VALDIVIA	LA REGLA Y PÉREZ LTDA.	PICARTE # 829
X	OSORNO	LA REGLA Y PÉREZ LTDA.	ANGULO # 608
	PUERTO MONTT	STA DEL SUR LTDA.	DOCTOR MARTIN # 433
	CASTRO	ERWIN GONZALES V.	RAMÍREZ # 536
XI	COYHAIQUE	JORGE TORO BÁEZ.	ALMIRANTE SIMPSON # 780
XII	PUNTA ARENAS	LUIS GARCIA B.	ANGAMOS # 499

Para mayor información llama al 600 600 53 53



SERVICIO ASISTENCIA INTEGRAL

Con posterioridad al periodo de garantía legal, FENSA proporcionará al producto, adicionalmente y en forma gratuita, un Servicio Asistencia Integral (SAI), en los términos que a continuación se señalan:

1. Objeto del SAI

El Objeto único y exclusivo Servicio Asistencia Integral (SAI) será reparar el producto en el evento de que, por deficiencias de fabricación o de calidad de sus materiales, partes, piezas y componentes, dicho producto experimente una falla que lo haga incompetente para su uso normal.

Se excluyen Servicio Asistencia Integral (SAI) los daños ocasionados al producto por un hecho imputable al consumidor y/o a terceros, por accidentes ocurridos con posterioridad a la entrega, por la instalación incorrecta del producto a la red de energía, maltratos, desconocimientos y desobediencia a las instrucciones de uso o mantenimiento, daños ocasionados por aguas con excesos de dureza o acidez, deficiencia de tonalidad de colores en las piezas, daños al pulido exterior, piezas de vidrio o plástico extraíbles, uso de combustibles no apropiados, defectos causados por el transporte, recambio de piezas o partes no legítimas y alteraciones de cualquier tipo efectuadas por personas no autorizadas.

Para estufas a parafina; el servicio de asistencia técnica integral SAI, no cubre en ningún caso el reemplazo gratuito de la mecha. Debido a que este producto ha sido diseñado para el uso doméstico, el presente Servicio Asistencia Integral (SAI) no tendrá validez cuando dicho producto se destine para otros usos tales como: Restaurantes, hoteles, casinos, hospitales, industrias y otros de similar naturaleza.

2. Costo del SAI

El Servicio Asistencia Integral (SAI) será proporcionado al consumidor en forma gratuita, incluidos mano de obra y repuestos. Se excluyen de lo antes señalado, el cobro del desplazamiento del personal Servicio Asistencia Integral (SAI) FENSA, en caso de reparaciones domiciliarias. Los repuestos, partes, piezas y componentes del producto reemplazados deberán ser restituidos por el consumidor al Servicio Asistencia Integral (SAI) FENSA, sin costo para este último.

3. Prestación del SAI

El Servicio Asistencia Integral (SAI) será prestado al producto exclusivamente por alguno de los Servicios Asistencia Integral FENSA.

4. Plaza de vigencia del SAI

El Servicio Asistencia Integral (SAI) tendrá vigencia y será válido durante el plazo de un año, a contar de la fecha de compra del producto.

Este plazo no será renovado o prorrogado debido a reparaciones realizadas al producto dentro del citado periodo de vigencia.

Para los efectos de hacer efectivo el Servicio Asistencia Integral (SAI), el consumidor deberá presentar al Servicio Asistencia Integral FENSA el presente documento, acompañado de la Factura o boleta de compra del producto.

Para mayor información llama al 600 600 53 53

ANOTACIONES

This image shows a single page of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

A12733002/A

G0023960/001

Nov/18